

**WHC 1453 BL**

---

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ      RU**

---

**СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ**

*Прежде чем включить стиральную машину, внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по ее эксплуатации!*

# СОДЕРЖАНИЕ

---

Общая информация.....	3
Указания по безопасности.....	4
Установка стиральной машины.....	8
Значение символов на этикетках одежды.....	10
Описание стиральной машины.....	11
Описание панели управления.....	13
Специальные программы.....	17
Таблица программ.....	19
Решение проблем, возникших в ходе эксплуатации стиральной машины.....	20
Очистка.....	22
Рекомендации по стирке.....	23
Техническая характеристика.....	26
Карта Продукта.....	27



Данный прибор маркируется символом перечеркнутого мусорного контейнера в соответствии с Европейской директивой **2012/19/UE** и польским законом об утилизации электроприборов и электронного оборудования.

Вышедшие из строя приборы, маркированные этим символом, нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Пользователи обязаны передавать непригодные приборы в специализированные организации, занимающиеся утилизацией электроприборов и электронного оборудования. Местные пункты приема ненужных и непригодных электроприборов, магазины и иные организации образуют систему, позволяющую утилизировать такого рода отходы. Правильное обращение с непригодными электроприборами и электронным оборудованием позволяет избежать вредных последствий для окружающей среды и здоровья людей, связанных с содержанием в них опасных веществ, ненадлежащим хранением и переработкой такого рода изделий.

# ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

## Уважаемые Пользователи

С сегодняшнего дня стирка станет более легкой, чем когда-либо. Стиральная машина **Hansa** сочетает очень простое обслуживание с отличными результатами стирки. После того, как Вы прочитаете инструкцию по эксплуатации стиральной машины, у Вас не будет проблем с ее обслуживанием.

Перед упаковкой на заводе безопасность и функционирование стиральных машин проверяется на контрольно-испытательных стендах. Именно поэтому внутри машины могут быть остатки воды или влага.

Во избежание ненадлежащего обслуживания перед включением стиральной машины просим внимательно ознакомиться с настоящей инструкцией по эксплуатации и строго соблюдать все изложенные в ней указания и рекомендации.

Храните инструкцию в доступном месте, чтобы в случае необходимости она всегда была под рукой. Соблюдайте правила безопасности и меры по предотвращению несчастных случаев.



### Внимание!

Стиральная машина предназначена исключительно для использования в домашнем хозяйстве для стирки текстильных изделий и верхней одежды, пригодной для машинной стирки в растворе моющего средства.

### Эксплуатация

- Разрешается эксплуатировать стиральную машину только после ознакомления с настоящей инструкцией.
- Запрещается использовать стиральную машину вне помещений и в помещениях, в которых температура может опуститься ниже 0°C.
- Не разрешайте пользоваться стиральной машиной детям и лицам, которые не ознакомились с инструкцией по ее эксплуатации.

**Внимание!** Температура ниже 0°C может привести к повреждению стиральной машины! В случае хранения и транспортировки машины при температуре ниже 0°C необходимо, перед эксплуатацией дать машине адаптироваться при комнатной температуре в течение 8 часов.

## Производитель свидетельствует

Настоящим производитель свидетельствует, что данный бытовой прибор отвечает основным требованиям нижеприведенных директив и требований

- директива по низковольтному оборудованию 2014/35/ЕС,
- директива по электромагнитной совместимости 2014/30/ЕС,
- директива по экологическому проектированию 2009/125/ЕС,
- требование „о безопасности низковольтного оборудования“ ТР ТС 004/2011,
- требование „электромагнитная совместимость технических средств“ ТР ТС 020/2011



Прибор маркируется единым знаком обращения, и на него выдан сертификат соответствия для предъявления в органы контроля за рынком.

## УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

---

### ● Моющие средства

Используйте только моющие средства, предназначенные специально для автоматических стиральных машин, особенно при стирке по программе ХЛОПОК. Не разрешается использовать для стирки какие-либо средства, содержащие растворители, поскольку эти средства могут повредить отдельные детали машины и, кроме того, могут образоваться ядовитые испарения. Возникает также опасность возгорания и взрыва.

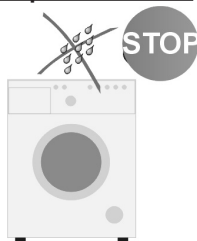
### ● Начало стирки

Не допускайте попадания внутрь машины посторонних предметов. Необходимо обязательно убедиться, что карманы пусты, молнии и пуговицы застегнуты. Мелкие вещи поместить в мешок для стирки или в наволочку, в противном случае они могут повредиться или повредить барабан и внутренний бак. В барабан можно загружать только такое количество вещей, которое предусмотрел производитель.

### ● Панель управления

Предохраняйте панель управления от попадания на нее воды.

Не кладите мокрые вещи на машину!



## УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

---

- Транспортировка До начала работ, связанных с транспортировкой, отсоедините стиральную машину от электросети. Установите транспортировочные болты и приспособления, предохраняющие машину на время транспортировки. См. раздел УСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ.  
Разрешается транспортировать стиральную машину только в вертикальном положении.
  
- Заводской шильд Заводской шильд с основными характеристиками стиральной машины крепится на задней стенке ее корпуса, в верхней части.
  
- Ожоги Стеклопанель дверца барабана сильно нагревается во время стирки. Не разрешайте детям пребывать вблизи машины.

### **Проверка устойчивости**

После установки стиральной машины необходимо обязательно проверить ровность ее положения и устойчивость на всех четырех ножках.

Для этого нужно надавить на каждый угол машины и убедиться, что она ни на одном из углов не качается. Правильная горизонтальная установка машины является условием ее безопасной, длительной и безаварийной работы.

**Внимание!** Перед первым включением необходимо подождать 3 часа, установить стиральную машину по уровню в разных плоскостях и снять транспортировочные блокировки.

**Внимание!** Неправильная установка по уровню, а в особенности неустойчивость стиральной машины, может стать причиной вибраций при работе машины.

## УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Этот прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, с недостатком опыта и знаний, если осуществляется надзор над ними или они были предварительно подготовлены или проинструктированы и понимают, в чем состоит опасность. Дети не должны играть с прибором. Дети не должны осуществлять уход за прибором и его чистку без надлежащего надзора.

Дети в возрасте до 3 лет не должны пользоваться прибором, если они не находятся под постоянным присмотром взрослых.

### **Прекращение эксплуатации**

Перед утилизацией стиральную машину следует для безопасности привести в полностью нерабочее состояние. Предварительно следует вынуть штекер из гнезда электросети, а затем отрезать кабель питания. В дальнейшем следует действовать в соответствии с местными предписаниями, касающимися утилизации отходов и мусора.

Если несъемный кабель питания поврежден, его необходимо заменить новым, обратившись к производителю, в сервисный центр либо к квалифицированному специалисту с целью предупреждения опасности.

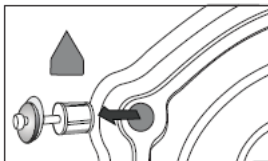


“Программа стирки шерсти данной стиральной машины одобрена компанией Woolmark для стирки шерстяных вещей, которые можно стирать

в стиральной машине, при условии, что стирка изделий осуществляется в соответствии с рекомендациями на ярлыке изделия, а также инструкцией производителя данной стиральной машины. „Лицензия №M14111”.

# УСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

## I. Удаление транспортировочных болтов и приспособлений, предохраняющих машину на время транспортировки (сохраните их на случай переезда или перевозки стиральной машины).



- Отвинтите при помощи ключа 4 транспортировочных болта.
- Выньте резиново-пластиковые транспортировочные распорки вместе с прокладками и болтами.
- Закройте отверстия заглушками, которые прилагаются в комплекте с машиной.

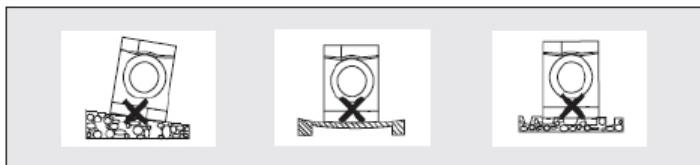


Перед запуском машины должны быть удалены все транспортировочные болты и приспособления !

## II. Установка и регулировка положения стиральной машины



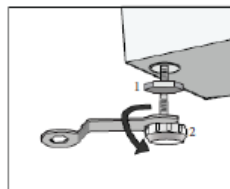
- Не ставьте машину на ковер или подобные покрытия!
- Пол не должен быть вогнутым или иметь наклон!
- Необходимо обращать внимание на ровность поверхности пола, чтобы стиральная машина всем своим весом твердо опиралась на ножки (не на корпус)!



- Стиральную машину нужно установить на твёрдой и ровной поверхности.
- Ослабить пластиковую гайку (1)
- Отрегулировать положение машины путем отвинчивания/завинчивания ножек (2)
- Заблокировать гайками (1)



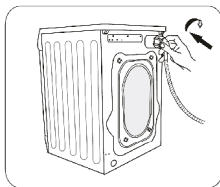
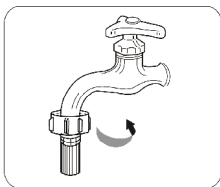
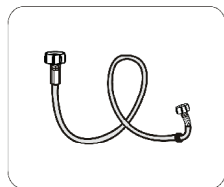
После установки стиральной машины необходимо обязательно проверить ровность ее положения и устойчивость. Для этого нужно надавить на каждый угол машины и убедиться, что она ни на одном из углов не качается!





## УСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

### III. Подсоединение к водопроводной сети



Для подсоединения стиральной машины к водопроводу используйте только новые, цельные шланги, входящие в комплект поставки. Запрещается использовать шланги, бывшие в употреблении.

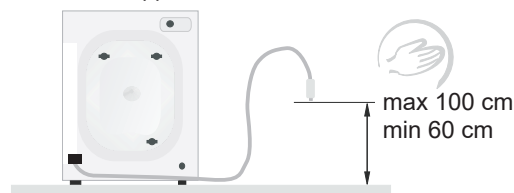
Наливной шланг с уплотнением находится в барабане стиральной машины.



Давление воды мин. 0,05 МПа (0,5 бар), макс. 1 МПа (10 бар). Стиральную машину следует подсоединять к холодной воде.

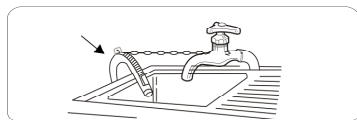
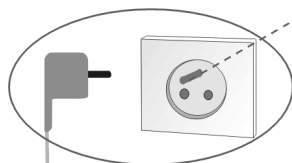
- убедитесь, что шланг не перекручен и не пережат,
- проверьте герметичность соединения наливного шланга и крана,
- регулярно проверяйте состояние наливного шланга.

### IV. Слив воды



Сливной шланг находится сзади стиральной машины. Закрепите сливной шланг таким образом, чтобы он не перемещался во время работы стиральной машины (используйте для этого колено, как показано ниже). Не опускайте конец сливного шланга слишком глубоко в водосток!

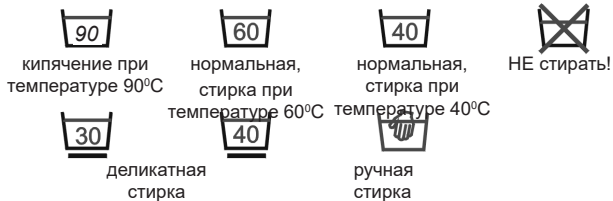
### V. Подсоединение к электросети



- Подсоединение стиральной машины к электрической сети (сетевая розетка) должно располагаться в доступном и удобном для пользователя месте!
- Стиральная машина должна подсоединяться к электросети только при помощи правильно установленной розетки с заземляющим контактом!
- Запрещается использовать для подсоединения удлинитель!
- По вопросу замены поврежденного кабеля питания обращайтесь в авторизованный сервис.
- В линии электропитания стиральной машины должен быть установлен предохранитель 10 А.

## ЗНАЧЕНИЕ СИМВОЛОВ НА ЭТИКЕТКАХ ОДЕЖДЫ

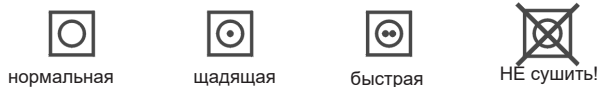
### I. Стирка



### II. Химическая чистка



### III. Сушка в барабанной сушилке



### IV. Глажение



При выборе программы стирки необходимо обращать внимание на символы на этикетках одежды.

## ОПИСАНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Отсек для моющих средств



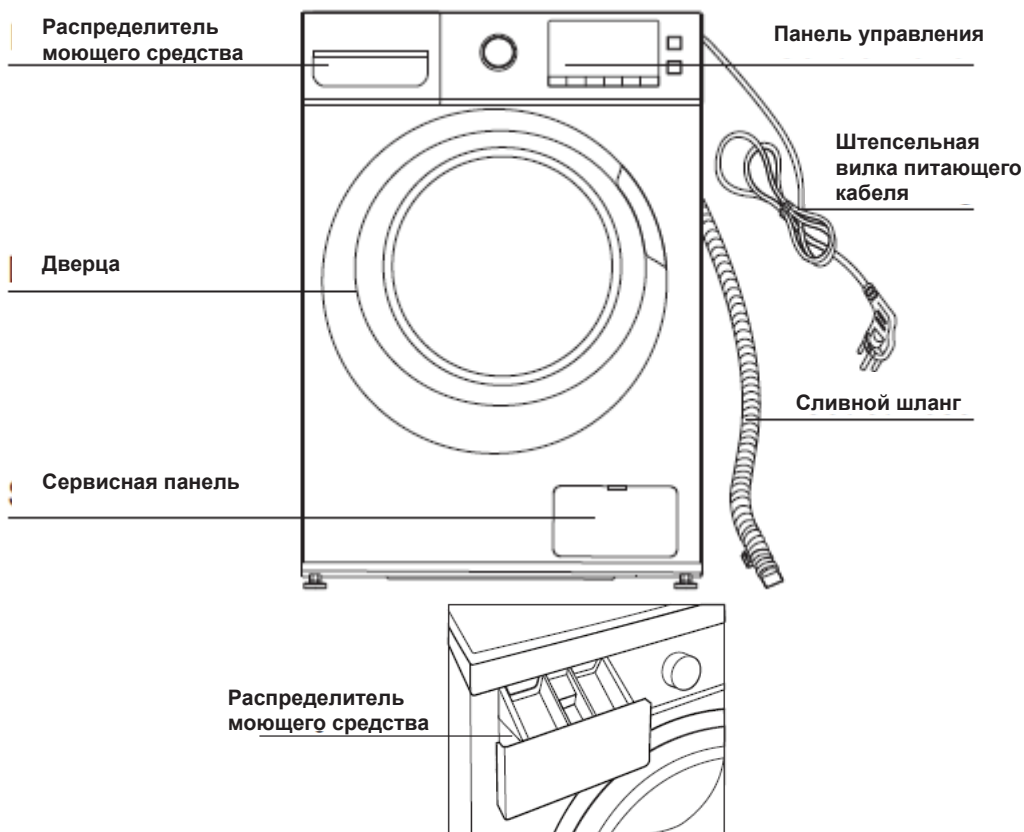
Панель управления

Ручка окна

Барабан

Крышка фильтра насоса

# ОПИСАНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ



## ■ Аксессуары

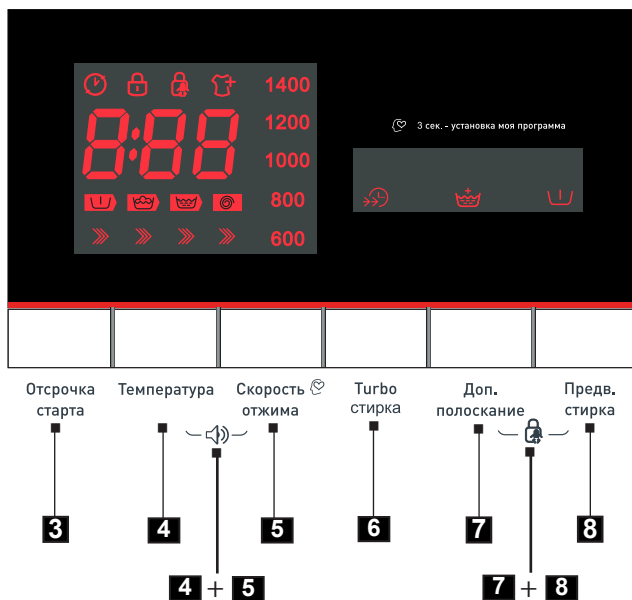
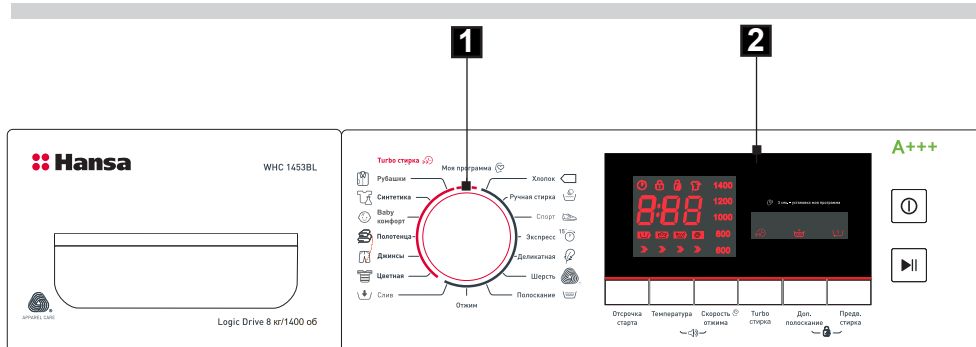


# ОПИСАНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

## Быстрый старт



# ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ














1. Программатор
2. Дисплей
3. Кнопка „Отсрочка старта”
4. Кнопка „Выбор температуры”
5. Кнопка „Скорость отжима”
6. Кнопка дополнительной функции „Сокращение времени”
7. Кнопка дополнительной функции „Дополнительное полоскание”
8. Кнопка дополнительной функции „Предварительная стирка”
- 4+5. Включение / Выключение звука
- 7+8. Блокировка от детей Child lock


## ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

### 1. Программатор

Программатор позволяет пользователям выбрать программу стирки в зависимости от степени загрязнения, типа тканей и количества загруженных вещей, что обеспечивает высокое качество стирки и более эффективную работу устройства. После запуска программы при переключении программатора в другое положение раздается звуковой сигнал, но это не означает изменения параметров ранее выбранной программы.

### 2. Дисплей

Во время работы стиральной машины дисплей показывает ориентировочное время, оставшееся до окончания стирки, и выбранную скорость вращения барабана. На дисплее появляются также символы, обозначающие блокировку дверцы стиральной машины , отжим , символы, обозначающие этап программы   , символ Child Lock , символ включения звуковой сигнализации , символ времени, оставшегося до конца стирки , и символы выбранных дополнительных функций   . Время высвечивается ориентировочно и может отличаться от реальной продолжительности стирки в зависимости от температуры и напора воды, количества загруженных в барабан вещей, количества стирального порошка и т.п. Время актуализируется автоматически в процессе стирки. Допускается, что отсчет времени может приостанавливаться на некоторое время или перескакивать.

При выборе функции „Отсрочка старта” на дисплее высвечивается время, оставшееся до начала стирки и символ . При выборе скорости отжима на дисплее появляются следующие величины: 600 - 800 - 1000 - 1200 - 1400.

### 3. Кнопка дополнительной функции „Отсрочка старта”

Кнопка „Отсрочка старта” служит для выбора времени отсрочки старта стирки. Можно выбрать отсрочку старта в диапазоне 1-24 часа. Следует нажать кнопку, чтобы установить время, по истечении которого начнется стирка.

**ВНИМАНИЕ:** Если во время отсчета времени до запуска программы произойдет сбой в подаче электропитания, то функция отсрочки старта включится автоматически и продолжит отсчет сразу после возобновления подачи энергии.

### 4. Кнопка выбора температуры

Кнопка предназначена для выбора температуры стирки для каждой отдельной программы. При нажатии на эту кнопку высвечиваются доступные для данной программы стирки температуры воды или опция стирки в холодной воде (без подогрева). В зависимости от выбранной программы на дисплее появляются следующие параметры настроек: - °C (холодная вода) - 20°C - 30°C - 40°C - 60°C - 90°C.

### 5. Кнопка выбора скорости отжима

Кнопка „Скорость отжима” служит для выбора скорости отжима во время слива воды из стиральной машины. Для изменения скорости отжима достаточно нажать на кнопку. В зависимости от выбранной программы на дисплее высвечиваются следующие значения: 0 (без отжима) - 600 - 800 - 1000 - 1200 - 1400.

### 6. Кнопка дополнительной функции „Сокращение времени”

Функция „Сокращение времени” сокращает общее время стирки, экономя при этом расход энергии и уменьшая потребление воды. Включение этой функции особенно рекомендуется при стирке слабо загрязненной одежды.

**ВНИМАНИЕ 1:** Функция „Сокращение времени” доступна не для всех программ стирки (см. таблицу программ).


### 7. Кнопка дополнительной функции „Дополнительное полоскание”

Эта функция особенно рекомендуется при стирке белья, а также стирке одежды, предназначенной для людей с чувствительной кожей. Выбор данной функции обеспечивает только одно дополнительное полоскание.

### 8. Кнопка дополнительной функции „Предварительная стирка”

Функция „Предварительная стирка” увеличивает продолжительность стирки на 20 мин. Предварительная стирка является начальным этапом основной программы. Благодаря включению функции предварительной стирки можно достичь отличных результатов стирки без необходимости замачивания одежды. Предварительная стирка рекомендуется, когда одежда сильно загрязнена. Предварительная стирка выполняется при темп. 30°C.

**Внимание!** Функция „Предварительная стирка” доступна не для всех программ стирки (см. Таблица программ).

**Внимание!** Прежде чем включить функцию „Предварительная стирка”, в отсек для средств для стирки, обозначенную символом „”, необходимо засыпать средство для стирки.

### Кнопка СТАРТ/ПАУЗА


Кнопка „Старт/пауза” служит для начала цикла стирки и дает пользователю возможность временно приостановить выполнение программы в любой момент. Во время работы стиральной машины мигает соответствующий символ хода программы, показывая конкретную фазу программы стирки. В режиме „Пауза” символы не мигают, а горят непрерывным светом. Функция „Пауза” может использоваться для замачивания белья. После запуска выбранной программы необходимо подождать около 10 минут, а затем нажать на кнопку „Старт/Пауза”. По истечении требуемого времени замачивания необходимо снова нажать на кнопку „Старт/Пауза” и стиральная машина продолжит выполнение программы. Замачивание позволяет улучшить качество стирки в случае сильно загрязненных вещей.

### 4+5. Включение/ Выключение звука

Функция включения/выключения звука программируется одновременным нажатием и удержанием кнопок: „Выбор температуры” и „Скорость вращения” в течение 3 секунд.


### 7+8. Блокировка от детей (Child lock)

Функция „Защита от детей” служит для включения специальной блокировки, предохраняющей от случайного изменения детьми функций программы и от остановки стиральной машины. Функция активируется во время выполнения цикла стирки одновременным нажатием и удержанием кнопок „Дополнительное полоскание” и „Предварительная стирка” в течение 3 секунд. Для отмены данной функции в процессе цикла стирки необходимо снова удерживать те же самые кнопки в течение 3 секунд.

**Внимание!** Если запрограммирована функция защиты от детей, то на дисплее высвечивается ее графический символ .

**Внимание!** Выключение стиральной машины, отключение ее от источника питания и завершение программы стирки не приводит к деактивации блокировки.

### Выбор функции „Моя программа”

Для настройки режима „Моя программа” следует повернуть ручку программатора на произвольно выбранную программу, настроить температуру, скорость вращения барабана и дополнительные функции. Затем следует удерживать кнопку „Скорость отжима”  в течение 3 секунд, чтобы подтвердить настройки для программы „Моя программа”. По умолчанию установлена программа „Хлопок”.



## 1. Антиаллергенная программа:



Эта программа предназначена для стирки одежды детей и людей с чувствительной кожей. Основная стирка стандартно проходит при температуре 30°C (возможны настройки температуры: 40/30/20/-- холодная вода), а далее следуют два полоскания.

## 2. Программа „Цветное белье“:



Стандартная программа стирки, предустановленные настройки температуры - „холодная вода“, скорости отжима - 1000 об./мин. Данная программа может использоваться для одновременной стирки цветных тканей, хлопка, синтетики и нижнего белья.

## 3. Программа „Быстрая стирка 15“:



Эта программа служит для того, чтобы освежить одежду. Включает все три этапа стирки:

- основная стирка
- полоскание
- отжим

## ***I. Выбор программы***

1. Установите ручку программатора на нужную программу (см. таблицу программ далее в инструкции).
2. Вы можете изменить по желанию параметры стандартной программы стирки - температуру и скорость отжима, а также выбрать доступные дополнительные функции.
3. Нажать на кнопку „Старт/пауза”.

## ***II. Включение функции „Отсрочка старта”***

Функция стирки с отсрочкой старта позволяет установить начало стирки в те часы, когда Вам это наиболее удобно, например, чтобы использовать преимущество ночных тарифов на электроэнергию.

Процедура:

1. Закройте дверцу стиральной машины.
2. Установите ручку программатора на нужную Вам программу (см. таблицу программ далее в инструкции).
3. Выберите по желанию дополнительные функции или измените параметры стирки.
4. Нажмите на кнопку „Отсрочка старта”.
5. Запрограммируйте время отсрочки в диапазоне 1-24 часа. На дисплее появятся параметры от 1 час до 24 час.
6. Нажмите на кнопку „Старт/Пауза” Стиральная машина перейдет в режим ожидания. Стирка начнется автоматически по истечении запрограммированного времени отсрочки.

**Внимание:** В случае выбора стирки с отсрочкой старта на дисплее будет высвечиваться время, оставшееся до начала программы стирки.

## ***III. Окончание стирки***

1. Окончание стирки сопровождается звуковым сигналом (при условии его активации). На дисплее появится надпись 0:00, индикатор „Блокировка двери” погаснет.
2. Закройте кран подачи воды.
3. Выключите стиральную машину
4. Отсоедините стиральную машину от электросети.
5. Откройте дверцу барабана и выньте вещи.

## ***IV. Отмена и изменение программы***

Чтобы остановить программу следует нажать кнопку „Включить/Выключить”. Затем следует повторно выбрать требуемую программу стирки и нажать кнопку „Старт/ Пауза”.

# ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

№ п/п	Программа	Опт. температура [°C]	Макс. длительность загрузки (об./мин)	Макс. нагрузка (кг)	Осушка	Отсрочка времени	Дополнительное полоскание	Предварительная стирка	Опт. для одежды для стирки	Осушка стирки	Ополаскиватель	Продолжительность стирки (час./мин)	Погрешность задержки (мин)	Расход воды (литры)	Количество полосканий	Тип стирки
1	Хлопок*	60°	1400	8,0	Опция	-	-	X	●	○	○	3:57	0,23	54	2	Стирка для одежды из хлопка, льна, шерсти, шелка, искусственных тканей. Короткая стирка. Опция: дополнительная стирка.
2	Ручная стирка	жесткая вода	600	2,0	Опция	-	Опция	Опция	○	○	○	1:00	0,15	26	2	Стирка для одежды из хлопка и льна. Опция: дополнительная стирка.
3	Скор	40°	1200	4,0	Опция	-	Опция	Опция	○	○	○	0:45	0,37	38	2	Стирка для одежды из хлопка и льна. Опция: дополнительная стирка. Внимание: Укажите количество вещей, стирки необходимо проводить для стирки по сравнению с другими программами. Дверцу отсушить примерно 2 минуты после окончания цикла.
4	Варочная 15°	жесткая вода	900	2,0	Опция	-	-	-	X	○	○	0:15	0,15	26	2	Стирка для посуды. Программа для стирки посуды в горячей воде. Внимание: Укажите количество вещей, стирки необходимо проводить для стирки по сравнению с другими программами. Дверцу отсушить примерно 2 минуты после окончания цикла.
5	Детская стирка	30°	600	2,5	Опция	-	Опция	-	X	○	○	0:50	0,34	29	2	Виды из детских тканей, памперсов, белья.
6	Шерсть	40°	600	2,0	Опция	-	Опция	X	●	○	○	1:07	0,44	26	2	Стирка шерстяных вещей, не содержащих эластана. Внимание: Не рекомендуется стирать шерстяные вещи на «Ручная стирка».
7	Ополаскивание	-	1000	8,0	Опция	-	Опция	X	X	○	○	0:20	0,04	20	1	Программа предназначена для полоскания с добавлением кондиционера, смягчителя тканей, оптического кондиционера для стирки. Внимание: Не рекомендуется стирать шерстяные вещи, изделия из шерсти, изделия из кожи и синтетический мех. Рекомендуется использовать опцию «Стирка шерсти».
8	Очки	-	1000	8,0	Опция	-	-	X	X	X	X	0:12	0,04	-	-	Виды из детских тканей, памперсов, белья.
9	Свежая вода	-	-	-	Опция	-	-	X	X	X	X	0:01	0,001	-	-	Программа «Свежая вода».
10	Цикл быстрой стирки	жесткая вода	1000	4,0	Опция	Опция	Опция	X	X	X	X	1:10	0,16	62	2	Программа предназначена для стирки вещей из хлопка и синтетических тканей. Рекомендуется использовать опцию «Стирка шерсти».
11	Денсим	40°	900	8,0	Опция	Опция	Опция	○	○	○	○	1:13	0,81	62	2	Программа предназначена для стирки вещей из хлопка и синтетических тканей. Рекомендуется использовать опцию «Стирка шерсти».
12	Плюшевая	60°	800	8,0	Опция	Опция	Опция	○	○	○	○	1:45	1,34	62	2	Стирка для одежды из хлопка и синтетических тканей. Рекомендуется использовать опцию «Стирка шерсти».
13	Программирование	30°	800	8,0	Опция	Опция	Опция	○	○	○	○	1:20	0,55	62	2	Программа предназначена для стирки вещей из хлопка и синтетических тканей. Рекомендуется использовать опцию «Стирка шерсти».
14	Сенситив	40°	800	4,0	Опция	Опция	Опция	○	○	○	○	1:40	0,56	38	2	Программа предназначена для стирки вещей из хлопка и синтетических тканей. Рекомендуется использовать опцию «Стирка шерсти».
15	Рубашки	40°	800	8,0	Опция	Опция	Опция	○	○	○	○	2:40	0,88	62	2	Программа предназначена для стирки рубашек. Рекомендуется использовать опцию «Стирка шерсти».
16	Моя программа															Программа предназначена для стирки вещей из хлопка и синтетических тканей. Рекомендуется использовать опцию «Стирка шерсти».

В зависимости от нагрузки

\* - стандартные программы стирки хлопчатобумажных тканей при 60 °С и 40 °С. Это программы соответственно для стирки хлопчатобумажных тканей с обычной степенью загрязненности. Одновременно они являются наиболее эффективными программами с учетом общего расхода энергии и воды для стирки такого рода тканей. Внимание: Фактическая температура может отличаться от заявленной температуры цикла.

- применить моющее (ополаскивающее, отбеливающее, другое...) средство для смягчения, если в этом есть необходимость
- необходимое моющее средство, без которого стирка будет неэффективна
- X применение моющих либо смягчающих средств невозможно

**Внимание!** Показанное после установленной программы на часах время, является прогнозом и может иметь разницу с указанной в таблице продолжительностью времени программы стирки, в зависимости от температуры, давления воды, объема стирки и т. п. Время автоматически актуализируется во время стирки, допускаются его небольшие задержки и несоответствия.

## РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ, ВОЗНИКШИХ В ХОДЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ




Проблема	Предполагаемая причина / Способ устранения
<b>Стиральная машина не работает.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Открыть кран до упора.</li> <li>-Прочистить ситечко на шланге подвода воды.</li> <li>-Закрывать дверцу стиральной машины.</li> <li>-Нажать на кнопку „Старт/пауза“.</li> </ul>
<b>Вода под стиральной машиной.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Правильно подсоединить наливной шланг подвода воды.</li> </ul>
<b>Стиральная машина не отжимает.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Вынуть и еще раз загрузить вещи в барабан, очистить фильтр насоса.</li> </ul>
<b>Неприятный запах в барабане стиральной машины.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Включить цикл автоочистки с пустым барабаном (см. таблицу программ).</li> </ul>
<b>В барабане нет воды.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Открыть водопроводный кран.</li> </ul>
<b>В отсеке для ополаскивателя остается вода.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Нажать на „грибок“, который находится в центральной камере отсека.</li> </ul>
<b>Плохой отжим.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Необходимо правильно дозировать моющее средство в зависимости от степени загрязнения вещей и жесткости воды (см. рекомендации на упаковке моющего средства).</li> <li>-Прочистить фильтр насоса.</li> </ul>
<b>Стиральная машина не набирает воду.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Открыть водопроводный кран.</li> <li>- Проверить параметры программы.</li> <li>- Проверить напор воды.</li> <li>- Еще раз подсоединить шланг подвода воды.</li> <li>- Закрывать дверцу стиральной машины.</li> <li>- Проверить и убедиться, что шланг не перекручен и не пережат.</li> </ul>
<b>Стиральная машина набирает и сливает воду одновременно.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверить и убедиться, что конец сливного шланга располагается выше уровня воды в стиральной машине (шланг должен располагаться на высоте 0.6-1 м от пола).</li> </ul>
<b>Неправильный слив воды.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверить состояние фильтра насоса.</li> <li>- Проверить состояние сливного шланга.</li> <li>- Проверить расположение сливного шланга, который должен располагаться на высоте 0.6-1 м от пола.</li> </ul>
<b>Стиральная машина вибрирует.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверить и убедиться, что сняты все транспортировочные блокировки.</li> <li>- Отрегулировать положение стиральной машины по уровню в разных плоскостях.</li> <li>- Зафиксировать ножки (затянуть гайки).</li> </ul>
<b>Появляется большое количество пены через отсеки для моющего средства.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Уменьшить дозу моющего средства.</li> <li>- Проверить жесткость воды, а также количество и тип применяемого моющего средства.</li> </ul>
<b>Прерывание процесса стирки до окончания программы.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверить напряжение питания, подачу и слив воды.</li> </ul>
<b>Шум после слива воды, вызванный работой сливного насоса.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- После слива воды из барабана в шланге и насосе осталось небольшое количество воды. При непрерывной работе сливного насоса подсасывается воздух и наблюдается характерный шум, который не обозначает поломки.</li> </ul>
<b>Временные приостановки в выполнении программы стирки.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Стиральная машина оснащена системой автоматического долива воды.</li> <li>- приостановка вызвана удалением излишка пены.</li> </ul>

# РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ, ВОЗНИКШИХ В ХОДЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

## Коды ошибок стиральной машины

Стиральная машина имеет аварийную систему, которая с помощью «КОДОВ ОШИБОК», отображаемых на дисплее, помогает в случае незначительных проблем, связанных с неправильным использованием. Система отображения «КОДОВ ОШИБОК» позволяет найти и определить их причину.

При обнаружении ошибки индикаторы загорятся в соответствии со следующей таблицей:

Код ошибки	Причина	Устранение неполадки
	Дверца стиральной машины открыта	Закройте дверцу стиральной машины, убедитесь, что одежда не застряла в дверце
	Низкий напор воды, отсутствие воды в стиральной машине.	Открыть кран подачи воды, проверить состояние шланга подачи воды и фильтра, проверить напор воды.
	Неправильный слив воды.	Проверить сливной шланг и фильтр.
	Прочее	Попробовать включить еще раз или обратиться в СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

# ОЧИСТКА



Запрещается использовать растворители и абразивные чистящие средства (например, чистящие порошки и молочко) для очистки корпуса стиральной машины и пластиковых деталей! Используйте только деликатные жидкие моющие средства и мягкую тряпочку.

Не используйте губки.

## I. Очистка фильтра насоса

Рекомендуется очищать фильтр насоса через каждые 20 стирок. Несвоевременная очистка фильтра приводит к засорению фильтра и затрудняет слив воды из машины!



- Отсоедините стиральную машину от электросети
- Закройте водопроводный кран
- Откройте крышку фильтра насоса

- Отвинтите фильтр
- Выньте и очистите фильтр

Установка фильтра осуществляется в обратном порядке.

## II. Очистка водопроводного крана



- Отвинтите наливной шланг
- Возьмитесь щипцами за стержень ситечка фильтра
- Выньте и очистите фильтр (при помощи кисточки)

Установка фильтра осуществляется в обратном порядке.

## III. Очистка отсека для моющих средств - рекомендуется очищать, по крайней мере, один раз в месяц.



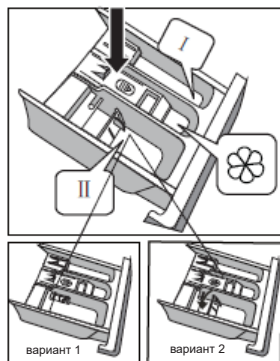
- Откройте отсек, вытягивая его за ручку (нажимая одновременно на ограничитель).

- Промойте под проточной водой (при помощи щетки или тряпочки).

- Вставьте отсек на место.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СТИРКЕ

### I. Моющие и смягчающие средства



➤ Рекомендуется применение обычных порошкообразных или жидких моющих средств для широкого диапазона температур согласно рекомендациям производителя моющего средства, указанным на упаковке.

#### Средства для стирки

- Стиральное средство всыпать в отделение ёмкости, обозначенной символом **II**


- Стиральное средство для предварительной стирки всыпать в отделение ёмкости, обозначенной символом **I**

#### Жидкие средства для стирки

- Установить, имеющуюся в комплекте пластину в отделение (см. рисунок) **II**

- Жидкое средство для стирки влить в отделение ёмкости, обозначенное знаком **II**

#### Смягчающие средства, добавляемые при полоскании

- Смягчающее средство вливать в среднее отделение ёмкости, обозначенное символом 

- Не превышать отмеченного на отделении максимального уровня. Средство будет использовано при последнем полоскании.

II. Первая стирка ➤ Перед первой стиркой необходимо выполнить один цикл при высокой температуре без загрузки следующим образом:

- Подключить стиральную машину к электросети
- Открыть кран доступа воды
- Установить ручку выбора режима на программу стирки на высокой температуре
- Добавить соответствующий моющее средство и нажать на кнопку «Старт/пауза».

III. Загрязнения ➤ Устойчивые пятна

Перед стиркой обработать устойчивые пятна на одежде или белье пятновыводящим средством, согласно инструкцией производителя данного средства.

Сильные загрязнения:

- За один цикл стирать меньшие объёмы одежды или белья
- Добавлять больше стирального средства
- После стирки сильно загрязнённой одежды (например, рабочей одежды) или одежды, которая теряет волокна, рекомендуется, с целью промывания стиральной машины, включение программы стирки с температурой 60°C без загрузки белья (например, программы «Хлопок»).

- Небольшие загрязнения:  
Смотрите пункт «Экономия»

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СТИРКЕ

- IV. Экономия** ➤ Электроэнергии и воды  
Не сильно загрязненные вещи или небольшое количество вещей необходимо стирать, выбирая программу **«ЭКСПРЕСС-СТИРКА»**.  
При использовании оптимального количества моющих средств нет необходимости в дополнительном полоскании.
- V. Жесткость воды** ➤ Жесткая вода вызывает отложение известкового осадка. Информацию о степени жесткости воды можно получить на ближайшей водопроводной станции. Рекомендуется при каждой стирке добавлять смягчающие средства.
- VI. Отключение электропитания** ➤ Отсоединение стиральной машины от сети или отключение электропитания не вызывает сброса программы. Стиральная машина запоминает место прерывания программы и продолжает ее после появления питания. Не открывайте дверцу стиральной машины при отсутствии напряжения.
- VII. Загрузка** ➤ Максимальный объем барабана 8.0 кг: Рекомендуется загружать вещи в барабан следующим образом: хлопок, джинсы, детская одежда - макс. полный барабан (не перегружать свыше установленной нормы, т.к. это только ухудшит качество стирки!), синтетические ткани – макс. 1/2 барабана, шерсть, шелк, тонкие, деликатные ткани – макс. 1/3 барабана.  
**Внимание! Не перегружайте барабан! Если вещи будут плотно набиты в барабан, то это может привести к их повреждению!**
- VIII. Балансировка барабана** ➤ Стиральная машина оснащена электронной системой автоматической балансировки барабана во время отжима. Перед началом отжима система проверяет равномерность распределения вещей в барабане. Если в начале отжима белье разложилось неравномерно, стиральная машина пытается перераспределить белье в барабане. Иногда такие попытки являются недостаточными (в случае отжима махровых халатов, простынь, которые стираются вместе с другими вещами, перекручиваются или сбиваются). Система может отреагировать двумя способами:
- уменьшить скорость отжима,
  - вообще пропустить отжим (если дисбаланс слишком большой).
- В обоих случаях после окончания стирки необходимо открыть дверцу, вручную распределить вещи внутри барабана, закрыть дверцу и снова включить функцию отжима.



## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СТИРКЕ

---

- IX. Блокировка дверцы** ➤ Стиральная машина оборудована замком, который блокирует дверцу, поэтому открыть во время цикла стирки её невозможно. После окончания программы стирки стиральная машина автоматически разблокирует дверцу.  
Если есть необходимость открыть двери во время программы стирки, следует нажать кнопку «Старт - Пауза» и подождать около 2-х минут, пока дверь разблокируется.  
**Внимание! 1.** Во время некоторых этапов стирки, открытие дверей стиральной машины невозможно!  
**Внимание! 2.** Если в барабане стиральной машины высокая температура, то стиральная машина может оставить двери заблокированными до времени охлаждения воды ниже 60°C.
- X. Деликатные ткани** ➤ Программа:  
Выбрать соответствующую программу стирки («ШЕРСТЬ», «РУЧНАЯ СТИРКА»).
- Загрузка:  
Не перегружайте барабан, макс. 1/3 барабана, см. разд. VII
- Загрузка.
- XI. Дозировка** ➤ В соответствии с рекомендациями производителя моющего средства.  
Слишком мало моющего средства:  
Вещи сереют;  
Образуются жировые отложения и известковый осадок.  
Слишком много моющего средства:  
Повышенное пенообразование;  
Снижение качества стирки, недостаточное выполаскивание мощных средств из тканей.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

---

-Тип	<b>WNC 1453 BL</b>
- Номинальное напряжение	220-240В / ~50Гц.
- Номинальная мощность	2000 Вт
- Максимальная токовая защита	10 А
- Объем барабана	макс. 8,0 кг
- Давление воды	мин. 0,05 МПа (0,5 бар) макс. 1 МПа (10 бар)
- Габаритные размеры выс.хшир.хгл. (мм)	850 / 595 / 470
- Вес	63 кг
- Отвечает требованиям европейской нормы	EN 60456.

Исследования к приложению, согласно с EN 60456 по стандартным программам стирки хлопчатобумажных тканей :

- хлопчатобумажные ткани – 60°C при полной загрузке
- хлопчатобумажные ткани – 60°C при частичной загрузке
- хлопчатобумажные ткани – 40°C при частичной загрузке

- Примерное среднегодовое потребление воды составляет **11000 л**
- Потребление электрической энергии в среднем составляет **157 кВт/ год**

# КАРТА ПРОДУКТА

Поставщик / товарный знак	Hansa
Тип	WHC 1453 BL
Номинальная ёмкость	8,0 кг
Класс энергетической эффективности <sup>1)2)</sup>	A
Среднегодовое потребление электрической энергии $E_c$ <sup>3)</sup>	157 кВт/ год
Энергопотребление в цикле для стандартной программы стирки хлопчатобумажных материалов:	
- При 60°C с полной загрузкой $E_{t,60}$	0,73 кВт
- При 60°C с частичной загрузкой $E_{t,60/2}$	0,73 кВт
- При 40°C с частичной загрузкой $E_{t,40/2}$	0,6 кВт
Среднее потребление электроэнергии в момент отключения $P_o$	0,5 Вт
Среднее потребление электроэнергии в режиме ожидания $P_i$	1 Вт
Среднегодовое использование воды $AW_c$ <sup>4)</sup>	11000 л
Расход воды в цикле для стандартной программы стирки хлопчатобумажных тканей:	
- при 60°C при полной загрузке $W_{t,60}$	54 л
- при 60°C при частичной загрузке $W_{t,60/2}$	45 л
- при 40°C при частичной загрузке $W_{t,40/2}$	45 л
Класс эффективности отжима <sup>2)</sup>	B
Остаточная влажность D	53 %
Максимальная скорость отжима <sup>2)</sup>	1400 оборотов/мин.
Время продолжительности «Стандартной программы стирки хлопчатобумажных тканей при 60°C» с полной загрузкой	228 мин.
Время продолжительности «Стандартной программы стирки хлопчатобумажных тканей при 60°C» с частичной загрузкой	209 мин.
Время продолжительности «Стандартной программы стирки хлопчатобумажных тканей при 40°C» с частичной загрузкой	204 мин.
Уровень шума:	
- Во время цикла стирки	54 дБ
- Во время цикла отжима	76 дБ
Оборудование, встраиваемое в мебель	нет

<sup>1)</sup> Класс энергетической эффективности по шкале от A (высокая эффективность) до G (низкая эффективность) - для стран-членов Таможенного Союза.

<sup>2)</sup> В случае стандартной программы стирки хлопчатобумажных тканей при 60°C и при 40°C с полной и частичной загрузкой.

<sup>3)</sup> Примерный расчёт среднегодового потребления энергии на основе 220 стандартных циклов стирки, при использовании программ стирки для хлопчатобумажных материалов при 60°C и 40°C с полной и частичной загрузкой, а также объём потребления в режимах экономичного использования электроэнергии.

<sup>4)</sup> Примерный расчёт среднегодового потребления энергии на основе 220 стандартных циклов стирки, при использовании программ стирки для хлопчатобумажных материалов при 60°C и 40°C с полной и частичной загрузкой. Использованный объём потребления воды зависит от способа эксплуатации оборудования. Длительность в режиме ожидания менее 1 минуты.

**Компания изготовитель**

Амика С.А., Польша, 64-510 Вронки, ул. Мицкевича, 52  
Тел. +48 67 25 46100, факс +48 67 25 40 320

Amica S.A., ul. Mickiewicza 52, 64-510 Wronki  
tel. 67 25 46 100, fax 67 25 40 320

**Сделано в Китае**



**Претензии по качеству  
направлять в / Импортер на территорию РФ**  
ООО «Ханса», Осенний бульвар, д.23, офис 1307  
Тел. +7 (495) 721-36-61/62 факс +7 (495) 721-36-63